RESPONSIBLE RECYCLING

QUEMETCO INC.

Cada año, Quemetco recicla unos 10 millones de baterías para producir 120,000 toneladas de plomo reciclado que se utiliza en nuevos productos. El terreno se ha utilizado para reciclar baterías desde 1959. La planta opera las 24 horas del día en tres turnos, siete días a la semana, incluidos los fines de semana y la mayoría de los días festivos.

Quemetco Inc.
720 S. 7th Avenue
City of Industry, CA 91746
(626) 364-1281
www.Quemetco.com

Quemetco: historia y operaciones

La planta de Quemetco, Inc. recicla baterías de plomo usadas provenientes de vehículos y chatarra con contenido de plomo a fin de recuperar este metal y otros materiales reciclables. Quemetco está totalmente autorizada a manejar residuos peligrosos y opera bajo un permiso de la Parte B de la ley RCRA, emitido por el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC) de California. Quemetco está situada en una parcela de 13 acres a lo largo de la Avenida 7 Sur, cerca de la Autopista Pomona (ruta estatal 60), designada para uso industrial por la ciudad de Industry. La planta está situada en un área que consiste predominantemente en empresas comerciales e industriales livianas, y en sus alrededores se realizan operaciones de fabricación.

Los requisitos medioambientales de California se cuentan entre los más estrictos del mundo. Quemetco es la planta de reciclaje de plomo más limpia del mundo y se ha comprometido a continuar mejorando. Además, por ser parte de la industria del reciclaje de baterías de plomo, desempeña un rol importante porque recicla de forma segura millones de baterías automotrices usadas que cada año se descartan en los Estados Unidos. De otro modo, estas unidades serían desechadas en vertederos locales o despachadas para su reciclaje a países con normas ambientales mucho menos exigentes.

Los empleados de Quemetco

Quemetco emplea unas 250 personas a tiempo completo. La planta está sindicalizada y la mayor parte de su fuerza de trabajo está representada por la local 986 de los teamsters. Los puestos de trabajo con paga por hora no requieren un título universitario. Los salarios de los trabajadores no calificados varían entre $22 y $30 por hora, y los trabajadores calificados pueden ganar hasta $40 por hora. Estos salarios incluyen además el pago de incentivos por lograr ciertas metas de seguridad, salud y medio ambiente. Dentro de todos los edificios de procesamiento y manejo de materiales los empleados deben utilizar respiradores y otros equipos de seguridad. También deben hacerse exámenes de salud anuales y análisis de sangre regulares, para garantizar que el ambiente de trabajo no perjudique su salud. El promedio de antigüedad de los empleados de Quemetco es de 14 años, pero muchos de ellos permanecen en sus puestos de trabajo durante décadas. Cuando cumplen 45 años de servicio, la compañía les obsequia un automóvil o una camioneta. En los últimos diez años, cinco empleados han alcanzado este logro.

El proceso de recuperación de Quemetco

Aproximadamente el 85% del plomo refinado en la planta se deriva de baterías automotrices de plomo-ácido usadas. Estas baterías son llevadas a la planta en camiones con semirremolques. Todas las entregas son inspeccionadas visualmente por el personal de la planta antes de su descarga, para asegurarse de que solamente se entreguen productos con plomo reciclable.

Después de su entrega, las baterías son aplastadas y se separan el plomo, el plástico y otros materiales. El plomo recuperado durante este proceso de separación es fundido y refinado.

El plomo fundido y refinado se vierte en moldes y luego se enfría, para formar lingotes de plomo de diversos tamaños. Los componentes de plástico recuperados se venden a un centro de reciclaje de plásticos.

Quemetco minimiza continuamente su impacto ambiental

Desde 2008, Quemetco ha invertido cerca de $50 millones en la instalación y mantenimiento de nuevos equipos de monitoreo y control de la contaminación.

La planta de Quemetco cuenta con múltiples sistemas avanzados de control y monitoreo ambiental, como los siguientes:

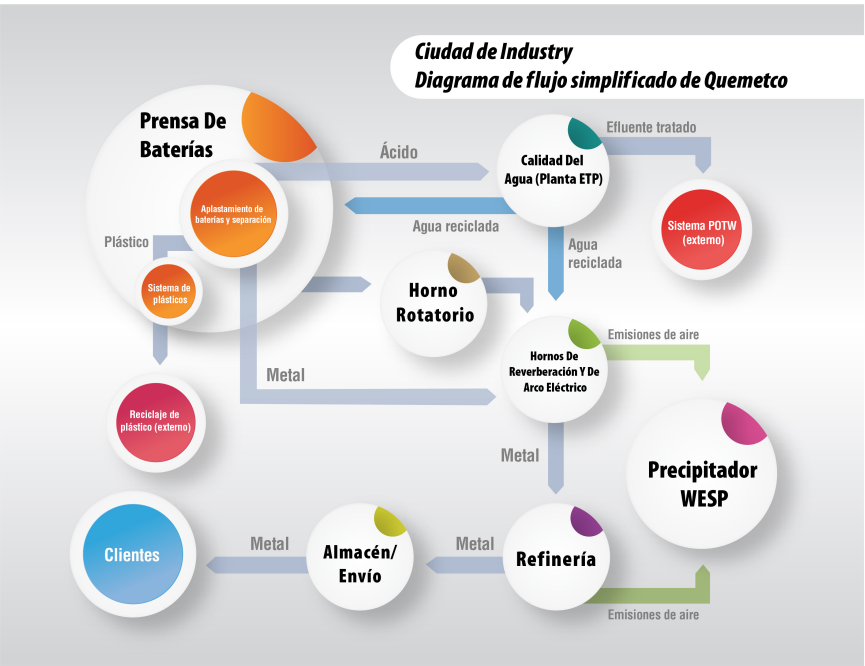
• Un **precipitador electrostático en húmedo (WESP)**, que Quemetco instaló voluntariamente en 2008 a un costo de más de $25 millones. El sistema WESP reduce drásticamente las emisiones de plomo, arsénico y otros contaminantes peligrosos del aire. (Para obtener información más detallada, vea el folleto “Pollution Control Technology”).

• Un **oxidante térmico regenerativo**, similar a una cámara de poscombustión, instalado para destruir ciertos compuestos orgánicos productores de esmog y eliminar posibles olores.

• Muestras de **monitoreo de valores límite de calidad del aire** para contenido de plomo y arsénico, que se toman diariamente, son analizadas por un laboratorio independiente y enviadas al Distrito de Administración de Calidad del Aire de la Costa Sur.

• Se hicieron **actualizaciones** para asegurarse de que todo el equipo de procesamiento opere a presión negativa, a fin de evitar que los materiales escapen hacia la atmósfera al abrir las puertas. Además se han instalado membranas de revestimiento debajo de los pisos en las áreas de procesamiento.

• Toda el agua utilizada en el proceso de reciclaje de plomo es recuperada y tratada en la planta. Para ello se emplea el **sistema de tratamiento de aguas residuales** de Quemetco. Posteriormente, el agua es reutilizada o vertida en una planta de tratamiento de aguas del Condado de Los Ángeles.



Impactos económicos positivos

Los impactos económicos directos e indirectos de las operaciones locales de Quemetco incluyen puestos de trabajo locales, pago de impuestos, compra de materiales e ingresos de proveedores locales. Esto incluye un total estimado de $1.3 millones anuales en impuestos a la propiedad, $700,000 en costos de permisos anuales y $13,000 en impuestos sobre el consumo e impuestos a las ventas. Quemetco contribuye unos $100,000 al año a grupos y organizaciones locales de la comunidad en tiempo de sus empleados, materiales y apoyo financiero.